

令和2年4月
第3学年英語科担当

第3学年家政科・普通科
コミュニケーション英語Ⅱ 臨時休業中の学習課題について (お知らせ)

標記の件については下のとおりいたします。学習成績評価にも反映されますので、計画的に取り組んでください。

1 範囲

教科書 BIG DIPPER

Lesson.1 "Washoku Around the World"

Lesson.2 "Chirori, the First Therapy Dog in Japan"

2 内容

ワークシート (計 12 枚 18 項)

① [B]

新出語句を辞書で調べ、[]内には品詞(名, 動, 形, 副など)を、下線部には意味を書く。本文を読みながら、文脈に合った品詞・意味を書く。

② [C]

本文を読んで、問題の指示に従い記入する。

③ Text Checker

本文を読解しながら、設問に応じた解答を記入する。

*授業で最も重視する内容です。英問英答作業ですが、必ずしも設問の意味が分からなくても、本文と問題文を対比して、本文から解答部分を抜き出すことができる場合がほとんどです。解答欄を空欄にせず、必ず全問解答してください。

④ 日本語訳

①～③を参考に、空欄箇所を埋める。

3 提出期日

臨時休業明け5月7日(木)

*休業期間に変更が生じた場合は追って学校よりHP等で指示があります。

English Communication II

Lesson 1 Washoku Around the World Part 1

〔 A 〕 意味のまとまりを意識しながら読もう。

- ① Japanese cuisine is now widely popular / all over the world. // ② In 2013, / UNESCO added traditional Japanese cuisine, or *washoku*, / to its List of Intangible Cultural Heritage. // ③ Intangible cultural heritage / is not a building or a sculpture. // ④ It is a tradition or a custom / such as a festival or cooking. // ⑤ *Washoku* has joined French cuisine, Mediterranean cuisine, and Mexican cuisine / on UNESCO's list. //
- ⑥ More and more overseas restaurants / serve Japanese cuisine. // ⑦ The number has increased / by three and a half times / in the past ten years. // ⑧ Today, / there are more than 88,000 / in total. // ⑨ You can find them / not only in Asian countries / but also in the USA and Europe. //

〔 B 〕 本文中での意味を調べ, []には品詞を書こう。

- ① cuisine [] _____
widely [] _____
- ② intangible [] _____
cultural [] _____
heritage [] _____
→ *Intangible Cultural Heritage 無形文化遺産
- ③ sculpture [] _____
- ④ tradition [] _____
custom [] _____
- ⑥ serve [] _____
- ⑦ past [] _____
- ⑧ in *total _____
- ⑨ *not only A but also B _____
Asian [] _____
Europe [] _____

〔 C 〕

a. ()に入る適当な語を本文から抜き出そう。

1. In 2013, what did UNESCO add *washoku* to?

— It added *washoku* to its List of Intangible () ().

【It=UNESCO】

2. How many overseas Japanese restaurants are there in total now?

— There are () () () restaurants.

b. ()に適切な日本語を入れよう。

[1] (ア)中で人気の日本料理は、2013年に(イ)の
無形文化遺産に加えられた。

└── ×建造物や(ウ)など
 → ○祭り、料理などの(エ)や(オ)

*ほかに無形文化遺産になった料理：(カ)料理、地中海料理、(キ)
料理

[2] 海外で日本料理を提供する店はこの10年で(ク)倍も増え、今日では膨大な数の
店がある。また、(ケ)の国々だけでなくアメリカや(コ)に
もある。

Text Checker

[1] Is Japanese cuisine popular all over the world?

— () , it () .

[2] When did UNESCO add traditional Japanese cuisine to its List of Intangible Cultural
Heritage?

— In () .

[3]-[4] What is intangible cultural heritage?

— A () or a () .

[5] Is Italian cuisine on UNESCO's list?

— () , it () ..

[6]-[7] How many times has the number of overseas Japanese restaurants increased in
the past ten years?

— It has increased by (/ / / /) .

[9] Where can you find Japanese restaurants other than in Asian countries?

— In () and () .

class No. Name

English Communication II

Lesson 1 Washoku Around the World Part 1

レッスン1 世界の和食

①日本料理は現在、世界中で広く人気があります。2013年、ユネスコは

つまり和食をユネスコ

は建物や彫刻ではありません。

なのです。和食はフランス料理、地中海料理、メキシコ料理に

。

②ますます多くの海外のレストランが日本料理を。その数はこの

10年で。今日では

88,000店以上あります。それらのレストランは、

を見つけることができます。

《パラグラフ構成》

<世界で注目されている和食>

① になった和食

②増加する

English Communication II

Lesson 1 Washoku Around the World Part 2

〔 A 〕 意味のまとまりを意識しながら読もう。

- ① What kind of Japanese food / do these overseas restaurants serve? // ② Of course, / some serve *kaiseki*, sushi, or other *washoku* dishes / in the traditional fashion. // ③ In those restaurants, / customers can enjoy their meal / in the same way / as in Japan. //
- ④ Other restaurants, / however, / adapt Japanese food / to local tastes. // ⑤ For example, / sushi is sometimes served / with sabayon sauce / instead of soy sauce. //
- ⑥ Fresh vegetables, / not raw fish, / are often used / as toppings or fillings. // ⑦ You may know California rolls / with avocado inside, / but some restaurants overseas / even use fruits / such as mango, strawberry, or banana / on sushi. // ⑧ This new sushi was accepted / and is still popular. // ⑨ It was not just a fad. //

〔 B 〕 本文中での意味を調べ, []には品詞を書こう。

- ② of *course _____
fashion [] _____
- ③ **customer** [] _____
meal [] _____
- ④ **adapt** [] _____
- ⑤ **sauce** [] _____
soy [] _____
→ *soy sauce しょうゆ
- ⑥ **topping** [] _____
filling [] _____
- ⑦ **strawberry** [] _____
- ⑨ **fad** [] _____

[C]

a. ()に入る適当な語を本文から抜き出そう。

What kind of Japanese food do overseas restaurants serve?

- Some restaurants serve Japanese dishes in the () way () in Japan.
- Other restaurants serve Japanese food adapted to ()().

b. ()に適当な日本語を入れよう。

2 種類の海外の日本料理レストラン

1 〈(ア)の(イ)な方法で食事を提供する店〉

日本にいるのと同じように、客は食事を楽しめる。

2 〈現地の好みに合うように料理を変える店〉

寿司の例

- ①(ウ)の代わりにサバイヨンソースを使う。
- ②カリフォルニアロールのように、具材に生の(エ)ではなく生の(オ)を使う。
- ③具材に(カ)を使うこともある。
→これらの新しい寿司は今でも(キ), 一時的な(ク)ではない。

Text Checker

[1]-[2] What kind of Japanese food do some restaurants overseas serve?

—*Kaiseki*, sushi, or ()()().

[3] In some restaurants overseas, can we enjoy our meal in the same way as in Japan?

—(), we ().

[4] What do other restaurants overseas adapt Japanese food to?

—()().

[5] What is sushi sometimes served with in restaurants overseas?

—()().

[6] What do some restaurants overseas use as sushi toppings or fillings?

—()().

[7] What do some restaurants overseas use on sushi?

—().

[8] Was this new sushi accepted?

—(), it ().

[9] Was this new sushi just a fad?

—(), it ().

class _____ No. _____ Name _____

English Communication II

Lesson 1 Washoku Around the World Part 2

レッスン1 世界の和食

①これらの海外のレストランはどんな種類の日本の食べ物を _____ ので
しょうか。もちろん、懐石や寿司、他の和食料理を _____ い
るところもあります。それらのレストランでは、客は _____
食事を楽しむことができます。

②しかしながら、他のレストランは日本の食べ物を _____
こともあります。たとえば、寿司は時々、しょうゆの代わりにサバイヨンソースと共に出さ
れることがあります。生魚ではなく、生野菜がトッピングや具材として使われることもよく
あります。 _____ カリフォルニアロールは知っている
かもしれませんが、マンゴーやイチゴ、バナナなどのフルーツまでも寿司に用いる海外のレ
ストランもあります。この新しい寿司は _____ , 今でも人気があります。
単なる _____ ではありませんでした。

《パラグラフ構成》

<海外の日本料理の特徴>

① _____ で提供される海外の日本料理

②海外の _____ に合わせた新しい寿司

English Communication II

Lesson 1 Washoku Around the World Part 3

〔 A 〕 意味のまとまりを意識しながら読もう。

- 1 ① Some people say / that these localized dishes / are not true Japanese cuisine. //
- ② However, / it is difficult to say / what “true” Japanese cuisine is. //
- 2 ③ Below are the favorite dishes / of Japanese elementary school children. //
- ④ Most of them / came flooding into Japan / during or after the Meiji period. //
- ⑤ They were then adapted to Japanese tastes. // ⑥ *Ramen*, / for example, / came from China, / but Japan created its own soups / with dried sardines or pork bones. //
- ⑦ Curry came from India, / but today’s “curry rice” / with a thick curry sauce / is Japan’s own style. //
- 3 ⑧ From these examples, / we can say / that creative adaptation of foreign dishes / is also a characteristic of Japanese cuisine. // ⑨ When Japanese dishes are localized overseas, / should we call them false Japanese cuisine / or globalized Japanese cuisine? //

〔 B 〕 本文中での意味を調べ, []には品詞を書こう。

- ① **localize** [] _____
- ③ **elementary** [] _____
- ④ **flood** [] _____
- period** [] _____
- ⑥ dried sardines 煮干し
- pork** [] _____
- bone** [] _____
- ⑦ **thick** [] _____
- style** [] _____
- ⑧ **creative** [] _____
- adaptation** [] _____
- characteristic** [] _____
- ⑨ **globalize** [] _____

[C]

a. ()に入る適当な語を本文から抜き出そう。

1. Explain the favorite dishes of Japanese elementary school children.

- ・ Most of them came to Japan () or after the () ().
【them=the favorite dishes of Japanese elementary school children】
- ・ They were adapted to () ().

2. What is a characteristic of Japanese cuisine?

— It is creative () of () dishes.

b. ()

適当な日本語を入れ, [] 内から適当なものを選ぼう。

[1] 地方色を与えられた料理は, (ア)の日本料理ではない, という見方もある。

[2] 日本の(イ)が好きな料理の[ウ ごく一部 / ほとんど]が, 次のように日本人の好みに変えられた。

料理名	発祥	日本流に変えられた点
ラーメン	(エ)	煮干しや豚骨で独自の(オ)が作られた
(カ)	インド	ソースが[キ さらっと / どろっと]している

[3] (ク)ことは, 日本料理の特徴のひとつ。今の海外の日本料理は偽物か, それとも(ケ)日本料理と呼ぶべきか。

Text Checker

[1] What dishes do some people say are not true Japanese cuisine?

—() ([ones]).

[2] Is it easy to say what “true” Japanese cuisine is?

—(), it ().

[3] Whose favorite dishes does the graph show?

—Japanese () () ().

[4] When did most of the dishes come flooding into Japan?

—During or after () () ().

[6] Where did *ramen* come from?

—From ().

[7] Is “curry rice” with a thick curry sauce Japan’s own style?

—(), it ().

[8] What is a characteristic of Japanese cuisine?

—() () of foreign dishes.

class No. Name

English Communication II

Lesson 1 Washoku Around the World Part 3

レッスン1 世界の和食

①これらの_____は真の日本料理ではないと言う人もいます。

しかしながら、何が「真の」日本料理であるかを言うのは難しいのです。

②以下は日本の小学生の好きな食べ物です。これらのほとんどは明治時代に、もしくはその

後に_____。それから_____

_____。たとえばラーメンは中国から来ましたが、日本は_____

_____を創り出しました。カレーはインド

から来ましたが、今日の濃いカレーソースがかけられている「カレーライス」は日本独自の

スタイルです。

③これらの例から、_____も日本料理の特

徴と言えます。日本料理が_____とき、それらを

_____と呼ぶべきか、_____

_____と呼ぶべきかどちらでしょうか。

《パラグラフ構成》

<真の日本料理とは何か>

①_____の定義の難しさ

②_____の例

③日本料理のひとつの特徴

English Communication II

Lesson 2 Chirori, the First Therapy Dog in Japan Part 1

〔 A 〕 意味のまとまりを意識しながら読もう。

- ① Oki Toru raised / Japan's first therapy dog, Chirori. // ② Oki is a blues singer / and an animal lover. // ③ In the late 1970s, / while he was living in New York, / he visited a nursing home. // ④ There / he saw therapy dogs / helping elderly people. // ⑤ He was moved so much / that he decided to train therapy dogs himself. // ⑥ After he returned to Japan, / he established a dog training center. //
- ⑦ One day in 1992, / while Oki was taking a walk, / he came across an abandoned mother dog / and five puppies. // ⑧ The mother dog was called Chirori. // ⑨ Oki asked people around him / to take care of them. // ⑩ Families happily took in the puppies / but not the mother. // ⑪ He did not know / how he could find a home for her. // ⑫ Oki brought her to his training center. //

〔 B 〕 本文中での意味を調べ、〔 〕には品詞を書こう。

- ① raise [] _____
therapy [] _____
- ② lover [] _____
- ⑤ *so ... that ~ _____
- ⑥ establish [] _____
- ⑦ *come across _____
abandoned [] _____
puppy [] _____
- ⑩ happily [] _____
*take in _____

〔 C 〕 a. ()に入る適当な語を本文から抜き出そう。

- What did Oki do?
— He raised Japan's first () (), Chirori.
【この LESSON の主題文。】
- Why did Oki establish a dog training center in Japan?
— Because he was () when he saw such dogs in New York and decided to () therapy dogs himself.
- What did Oki come across one day in 1992?
— He came across an () () () and () ().

b. ()に適切な日本語を入れ, [] 内から適切なものを選ぼう。

- [1] 大木トオルは日本で初めて(ア)。
きっかけ:(イ)年代後半に,(ウ)が好きな大木が, ニューヨークの
(エ)でセラピー犬を見て感動したこと。
→(オ)で訓練センターを設立した。

[2] 〈チロリとの出会い〉

1992 年のある日, 大木はチロリとその子犬たちに出会った。

子犬たち: 大木の周囲の人が喜んで(カ)。

チロリ: (キ)。

→チロリを自分の訓練センターに連れてきた。

Text Checker

- [1] Who raised Japan's first therapy dog?
—() ().
- [2] Is Oki Toru an animal lover?
—(), he ().
- [3] In the late 1970s, where was Oki living?
—In () ().
- [4] What were helping elderly people at a nursing home in New York?
—() ()
- [5] Why did Oki decide to train therapy dogs himself?
—Because he was () to see () ()
() () ().
- [6] When did Oki establish a dog training center?
—After he () () ().
- [7] What did Oki come across while taking a walk?
—An () mother dog and () ().
- [8] What was the mother dog called?
—(().
- [9] What did Oki ask people around him to do?
—() () () an abandoned mother dog
and five puppies.
- [10] Did families take in the mother dog, Chirori?
—(), they ().
- [12] Where did Oki bring Chirori?
—To his () ().

English Communication II

Lesson 2 Chirori, the First Therapy Dog in Japan Part 1

レッスン2 日本初のセラピー犬・チロリ

①大木トオルは日本初のセラピー犬・チロリを育てました。大木はブルース歌手で _____
_____ でもあります。1970 年代後半、彼はニューヨークに住んでいる間に
_____ を訪れました。そこで _____
_____ を見ました。彼はとても感動したので、自分でセラピー犬を訓練しよ
うと決心しました。日本に戻った後、彼は犬の訓練センターを設立しました。

②1992 年のある日、大木が散歩をしていると、 _____
_____。その母犬はチロリと呼ばれていました。大木は
周囲の人々に _____
_____ 頼みました。いくつかの家族は喜んで子犬たちを引き取って
くれましたが、母犬は引き取ってもらえませんでした。彼は母犬の家をどのようにしたら見
つけられるかわかりませんでした。大木は自分の訓練センターに母犬を連れて来ました。

«パラグラフ構成»

<大木とチロリ>

①大木が _____ きっかけ

②大木とチロリとの出会い

— It was to () with a person using () ().

b. ()に適切な日本語を入れよう。

[1] 〈大木がチロリの訓練を始めたきっかけ〉

- ・当初、チロリを訓練するつもりはなかった。
←チロリは人間を(ア)から。
- ・チロリが病気の犬に近づき、(イ)のを見て訓練を始めることにした。
←セラピー犬に最も必要な(ウ)をもっていると感じたから。

[2] 〈セラピー犬になるための訓練の例〉

- ①(エ)を築くために(オ)をとる。
- ②人と静かに(カ)。
- ③歩くときに人のスピードに(キ)。

[3] チロリは(ク)を怖がったので、大木はそれが(ケ)ためのものではないと教えた。

[4] チロリは2年の訓練を(コ)ほどで終え、日本初のセラピー犬になった。

Text Checker

[1]-[2] Why didn't Oki plan to train Chirori at first?

—Because her back leg and left ear were (), and she was () of ().

[3]-[4] Why did Oki decide to train Chirori?

—Because he saw Chirori () a sick dog and () () him.

[5] What is most needed for a therapy dog?

—().

[6] How many types of training are required to be a therapy dog?

—() types.

[7] To build trust, what do dogs have to do?

—Make ()().

[8]-[10] Why was it difficult for Chirori to walk with a person using a cane?

—Because ()() her.

[11]-[12] What did Oki do to show Chirori that a cane was not for hitting?

—He ()() Chirori with ()() between them.

[13] How long did it take Chirori to finish her training?

—Only ()().

[14] Did Chirori become Japan's first therapy dog?

—(), she ().

class No. Name

English Communication II

Lesson 2 Chirori, the First Therapy Dog in Japan Part 2 レッスン2 日本初のセラピー犬・チロリ

①最初、大木はチロリを訓練するつもりはありませんでした。チロリの後ろ足と左耳には障がいがあり、人間を恐れていました。しかしながら、ある日、彼は_____
_____ 姿を目にしました。彼はチロリを訓練することに決めま
した。大木は_____こそが_____と
されることを知っていたのです。

②セラピー犬になるためには45種類の訓練が必要です。たとえば、犬は_____
_____, _____,
_____ することができなければなりません。

③チロリにとって難しかったのは、_____ でした。チ
ロリは杖を怖がりました。おそらくだれかがチロリを棒で叩いたことがあったのでしょう。
大木はチロリに、杖は叩くためのものではないと教えました。彼は_____
_____。

④チロリは2年の訓練をたったの半年で終わりました。チロリは日本初のセラピー犬になり
ました。

《パラグラフ構成》 <チロリがセラピー犬になるまで>

- ①大木がチロリをセラピー犬にしようと思ったきっかけ ②セラピー犬になるため
の訓練 ③杖を怖がったチロリ ④日本初のセラピー犬の誕生

English Communication II

Lesson 2 Chirori, the First Therapy Dog in Japan Part 3

〔 A 〕 意味のまとまりを意識しながら読もう。

- ① After finishing her training, / Chirori visited nursing homes and care facilities. //
- ② Even when the elderly and children treated her roughly, / Chirori always assisted them patiently. //
- ③ One elderly woman / who Chirori met / could not speak or move well. //
- ④ She just sat in her wheelchair / and ignored Chirori. //
- ⑤ For several days, / Chirori kept making eye contact with her. //
- ⑥ At last, / the woman called to her, / “Chi...ro...ri.” //
- ⑦ Wagging her tail, / Chirori licked the woman’s hand. //
- ⑧ The woman tried to touch Chirori, / but her arm did not move. //
- ⑨ After working hard / in her physical therapy, / however, / she was able to pat Chirori’s head. //
- ⑩ The woman’s eyes were filled with tears. //
- ⑪ Though Chirori was once abandoned by humans, / she learned to trust and help them / thanks to Oki. //
- ⑫ Chirori passed away in 2006, / but many therapy dogs have followed her. //

〔 B 〕 本文中での意味を調べ, [] には品詞を書こう。

- ① **facility** [] _____
- ② **treat** [] _____
- roughly** [] _____
- assist** [] _____
- patiently** [] _____
- ④ **ignore** [] _____
- ⑦ **wag** [] _____
- tail** [] _____
- lick** [] _____
- ⑨ **physical** [] _____
- pat** [] _____
- ⑪ **though** [] _____
- *thanks to _____
- ⑫ *pass away _____

〔 C 〕 a. ()に入る適当な語を本文から抜き出そう。

1. Where did Chirori visit after her training?

— She visited () () and () ().

2. One () () could not speak or move well. 【2, 3に注目。】

After she met Chirori ...

- ・ She () to Chirori.
- ・ She was able to () Chirori's head.

b. ()に適当な日本語を入れ, [] 内から適当なものを選ぼう。

[1] 訓練の後, チロリは(ア)や(イ)を〔ウ しんぼう強く / 楽しそうに 〕助けた。

[2] チロリとおばあさんのエピソード①

おばあさんは, うまく(エ)ことも(オ)こともできず, (カ)に乗り, チロリを(キ)していた。
→数日間チロリが(ク)を続けると, 彼女は「チ…ロ…リ」と呼びかけた。

[3] チロリとおばあさんのエピソード②

おばあさんはチロリに触ろうとしたが, (ケ)が動かなかった。
→理学療法に熱心に取り組んだ結果, チロリの頭を(コ)ことができた。

[4] かつて捨て犬だったチロリは, 人間を(サ)して, (シ)ことを学んだ。
チロリは 2006 年に(ス)が, 多くのセラピー犬が後に続いている。

Text Checker

[1] Where did Chirori go after finishing her training?

—() () and () ().

[2] What did Chirori do even when the elderly and children treated her roughly?

—She () them ().

[3]-[4] One elderly woman who Chirori met just sat in her wheelchair and ignored Chirori.

Why?

—Because she could not () () () ().

[5] What did Chirori keep doing with her?

—Making () ().

[6] Did the woman call to Chirori at last?

—(), she ().

[7] What did Chirori do while wagging her tail?

—She () the woman's ().

[9] What enabled the woman to pat Chirori's head?

—Working hard in her () ().

[11] What did Chirori learn to do thanks to Oki?

—() and () humans.

[12] When did Chirori pass away?

—In ().

class _____ No. _____ Name _____

English Communication II

Lesson 2 Chirori, the First Therapy Dog in Japan Part 3

レッスン2 日本初のセラピー犬・チロリ

①訓練を終えた後、チロリは _____ や _____ を訪問しました。高齢

者や子どもたちがチロリを乱暴に扱ったときでさえ、チロリはいつもしんぼう強く彼らを

助けました。

②チロリが出会ったある年配の女性は、うまく話したり動いたりすることができませんで

した。彼女はただ _____ , チロリを _____ 。

数日間チロリは彼女とのアイコンタクトを続けました。最後には、その女性はチロリに向か

って「チ…ロ…リ」と呼びかけました。

③チロリは _____ , その女性の手をなめました。女性はチロリに触

れようとしたのですが、腕が動きませんでした。しかしながら、女性は _____

_____ , チロリの頭をなでることができました。女性の目

は涙であふれていました。

④チロリは _____ ものの、大木のおかげで _____

_____ を学びました。チロリは 2006 年に亡く

なりましたが、多くのセラピー犬たちがチロリの後が続いています。

《パラグラフ構成》 <セラピー犬・チロリ>

①セラピー犬として活躍するチロリ ②チロリとある女性

③女性の涙の理由 ④チロリが残したもの